



100 years
TRADITION SINCE 1921



INDUSTRY 9



RFS 410
RFS 510

- SROVNÁVACÍ FRÉZKA
- PLANER
- ABRICHTHOBELMASCHINE
- CEPILLADORA
- DÉGAUCHISSEUSE
- ФУГОВАЛЬНЫЙ СТАНОК

ROJEK



- Spirálový hoblovací válec
- Spiral cutterblock
- Spiralmesserwelle
- Spiral portacuchilla
- Spiral Arbre
- Спиральный ножевой вал



- Čtyřnožový hoblovací válec
- Cutterblock with four cutters
- Messerwelle mit vier Messern
- Portacuchila con cuatro cuchillas
- Arbre à 4 fers
- Четырехножевой строгальный вал



- Čtyřnožový hoblovací válec s TERSA noži
- MBM Monoblock with 4 TERSA knives
- MBM Monoblock mit 4 TERSA Messern
- Eje TERSA monobloc 4 cuchillas
- Arbre porte-fers monobloc MBM avec 4 fers TERSA
- Четырехножевой строгальный вал с TERSA ножами



RFS 410 Standard



- Horní ovládací panel
- Upper control panel
- Obere Steuerung
- Cuadro de mandos encimero
- Pupitre de commande supérieur
- Верхняя панель управления

- Šedá litina
- Cast iron
- Grauguss
- La fonte grise
- Fundición gris
- Серый чугун



- Nastavení třísky
- Stock removal adjustment
- Einstellung der Spanabnahme
- Profundidad - regulación
- Réglage prise de bois
- Регулировка стружки

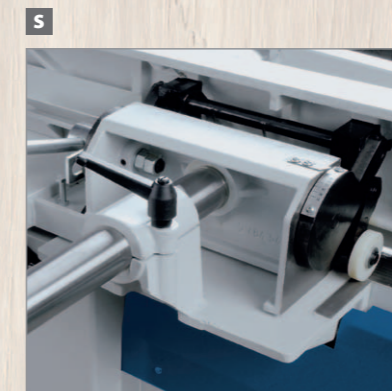
- Ustavovač nožů
- Knife-setting gauge
- Messereinsteller
- Galgador de cuchillas
- Régleur de fers
- Индикатор для выставления ножей



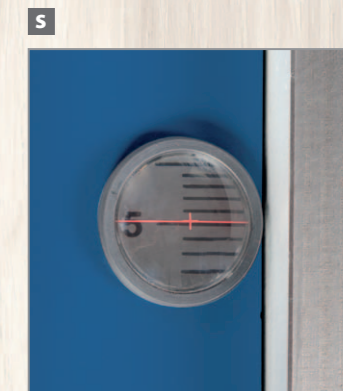
- Šedá litina
- Cast iron
- Grauguss
- La fonte grise
- Fundición gris
- Серый чугун



- Uložení stolu (jemné seřízení)
- Table bearing (micro-adjustment)
- Tischlagerung (Feineinstellung)
- Ajuste fijo de la mesa (ajuste de precisión)
- Guide de la table (réglage micrométrique)
- Посадка стола с микронастройкой



- Nastavení úhlovacího pravítka
- Planer fence adjustment
- Einstellung des Abrichtanschlags
- Regla de guía ajustable
- Guide inclinable
- Настройка угловой линейки



- Zobrazení třísky
- Stock removal indication
- Anzeige für Spanabnahme
- Profundidad - indicador
- Indicateur prise de bois
- Указатель толщины стружки

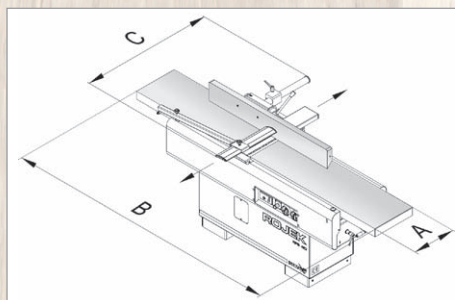
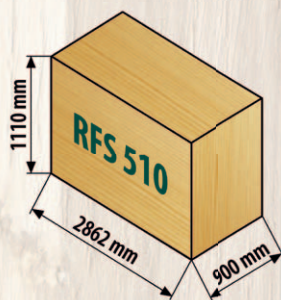
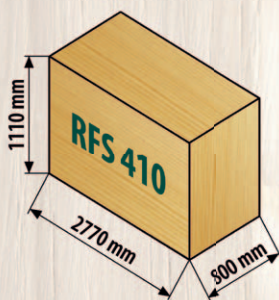
	RFS 410	RFS 510
Průměr nožového hřídele • Diameter of cutterblock • Messerwellendurchmesser Diám. de la portacuchilla • Diamètre de l'arbre porte-fers • Диаметр вала	116 mm	116 mm
Počet nožů • Number of cutters • Messerzahl Número de cuchillas • Nombre de fers • Количество ножей	4	4
Otáčky nožového hřídele • Speed of cutterblock • Messerwellendrehzahl Velocidad de portacuchilla • Vitesse de l'arbre porte-fers • Частота вращения вала	5000 rpm	5000 rpm
Max. šířka srovnávání • Max. planing width • Max. Abrichtbreite Anchura máx. a cepillar • Largeur max. de travail • Макс. ширина строгания при фуговании	400 mm	500 mm
Max. tříska srovnávání • Max. stock removal planing • Max. Spanabnahme beim Abrichten Profundidad máx. - cepillado • Prise de bois max. • Снимаемый слой при фуговании	8 mm	8 mm
Úhel sklonu naklápěcího pravitka • Fence tilting • Winkeleinstellung Inclinación de guía • Inclinaison du guide • Угол наклона направляющей линейки	0° - 45°	0° - 45°
Otáčky motoru • Motor speed • Motordrehzahl Velocidad del motor • Vitesse de rotation moteur • Обороты электродвигателя	2860 rpm (50Hz) / 3432 rpm (60Hz)	
Výkon motoru • Motor power • Motorleistung Potencia del motor • Puissance du moteur • Мощность электродвигателя	5,3 kW *	5,3 (7,5) kW *
Rozměry stroje: • Machine dimensions • Maschinenabmessungen • Medidas de la máquina • Dimensions de la machine: • Размеры станка:		
Rozměry stolu • Table size • Tischgröße Medidas de la mesa • Dimensions de la table • Размеры стола	2600 x 410 mm	2700 x 510 mm
Délka vstupního stolu • Length of infeed table • Länge des Vordertisches Largo mesa entrada • Longueur de la table avant • Длина входного стола	1400 mm	1450 mm
Délka výstupního stolu • Length of outfeed table • Länge des Hintertisches Largo mesa salida • Longueur de la table arriere • Длина выходного стола	1150 mm	1200 mm
Výška stolu • Table height • Tischhöhe Altura de la mesa • Hauteur de la machine • Высота стола	890 mm	890 mm
Max. výška stroje • Max. height of machine • Max. Maschinenhöhe Altura máx. de la máquina • Hauteur max. de la machine • Макс. высота станка	1070 mm	1070 mm
Průměr odsávání • Suction dust hood diameter • Absaugrohrdurchmesser Diám. de la boca de aspiración • Diamètre aspiration • Диаметр воздуховода	150 mm	150 mm
Hluk na prac. místě při zatížení • Noise level with technology LpAeq • Geräuschpegel mit Technologie LpAeq Nivel del ruido con tecnología LpAeq • Niveau sonore avec technologie LpAeq • Уровень шума под нагрузкой LpAeq	94,5 dB	86,9 dB
Hmotnost brutto / netto • Gross weight / Net weight • Bruttogewicht / Nettogewicht Peso bruto / neto • Poids brut / net • Вес брутто / нетто	560 / 550 kg	630 / 620 kg

*) S6 40%



- Profil krytu válce sklopný
- Hinged protection profile
- Schutzprofil abklappbar
- Perfilescamoteable del eje
- Profil de protection rabattable
- Профиль защитного кожуха
ножевого вала - откидной

- Kryt válce CPS
- CPS protection of cutterblock
- CPS Schutz für Hobelwelle
- Protector de cuchillas tipo CPS
- Protecteur CPS pour arbre porte-fers
- Защитный кожух
ножевого вала CPS



RFS 410 / 510		
A	B	C
410	2600	1120
510	2700	1300



100 years
TRADITION SINCE 1921

ROJEK dřevobráběcí stroje a. s.
U Kapličky 1055, 517 41 Kostelec nad Orlicí
Czech Republic
www.rojek.cz

Tel.: 494 339 129, 126
Fax: +420 494 322 701
e-mail: tprodej@rojek.cz

Tel.: +420 494 339 140
Fax: +420 494 323 341
e-mail: export@rojek.cz

YOUR DEALER: